

Headset PTT Bluetooth™ (de) 15

Sicherheitshinweise

Hinweis für Eltern

Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise genau!

Klären Sie Ihre Kinder über deren Inhalt und die Gefahren bei der Benutzung des Bluetooth™ Headsets auf!



Beachten Sie bei der Benutzung des Bluetooth™ Headsets gesetzliche Vorschriften und lokale Einschränkungen. Diese können z. B. gelten in Flugzeugen, an Tankstellen, in Krankenhäusern oder beim Autofahren.



Die Funktion medizinischer Geräte wie Hörhilfen oder Herzschrittmacher kann gestört werden. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm zwischen Bluetooth™ Headset und Herzschrittmacher ein. Halten Sie während eines Gesprächs das Bluetooth™ Headset an das vom Herzschrittmacher weiter entfernte Ohr. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Arzt.



Das Ohrstück kann abgenommen werden. Vorsicht! Kleinkinder könnten dieses verschlucken.



Die auf dem Steckernetzteil angegebene Netzspannung (V) darf nicht überschritten werden. Bei Nichtbeachtung kann es zur Zerstörung des Ladegerätes kommen.



Gerät nicht ins offene Feuer werfen.



Verwenden Sie nur Siemens-Original-Ladevorrichtungen. Andernfalls sind erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen. Es könnte z. B. der Akku explodieren.



Das Bluetooth™ Headset darf nur von autorisierten Siemens-Servicepartnern geöffnet werden. Nur der Austausch von Akku (100% quecksilberfrei) ist zulässig. Den Akku dürfen Sie unter keinen Umständen öffnen. Jede weitere Änderung am Gerät ist unzulässig und führt zum Verlust der Betriebserlaubnis.

16 Headset PTT Bluetooth™ (de)

Bitte beachten:



Entsorgen Sie unbrauchbare Akkus und Bluetooth™ Headsets den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend.



Das Bluetooth™ Headset könnte in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios und PCs Störungen verursachen.



Verwenden Sie nur Siemens-Original-Zubehör. So vermeiden Sie mögliche Gesundheits- und Sachschäden und stellen sicher, dass alle relevanten Bestimmungen eingehalten werden.

Unsachgemäßer Gebrauch schließt jegliche Gewährleistung aus!

Hinweis

In einigen Ländern können Beschränkungen bei der Nutzung von Bluetooth™-Geräten bestehen. Erkundigen Sie sich bitte bei den zuständigen Behörden.

Headset PTT Bluetooth™ (de) 17

Übersicht Headset

PTT-Taste

(Push-To-Talk-Taste)

Kurz drücken:

Sprachwahl aktivieren oder
Gespräch annehmen.

Lang drücken:

Gespräch beenden

Mute-Taste

schaltet das Mikrofon
stumm

Wipptaste Lautstärke

⊕ -Taste drücken: lauter

⊖ -Taste drücken: leiser

Ohrbügel

Ladebuchse

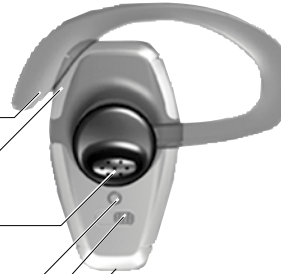
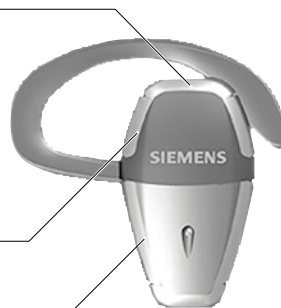
Lautsprecher mit Ohrstück

LED

signalisiert unterschiedliche
Zustände des Headset
(S. 18)

Ein-/Aus-Schalter

Mikrofon



Lade-
buchse

18 Headset PTT Bluetooth™ (de)

Bedeutung der LED-Anzeige

Die Leuchtdiode (LED) signalisiert die verschiedenen Zustände des Headset:

Hinweis

Die Farbe der LED ist vom Ladezustand abhängig. Dabei zeigt:

- ROT eine leere Batterie und
- GRÜN einen ausreichenden Ladezustand an.

Leuchtet permanent GRÜN	Zeigt das Ende des Ladevorgangs an.
Leuchtet permanent ROT	Batterie wird geladen.
Blinkt wiederholt 3x in ROT	Batterie ist leer.
Leuchtet permanent	Während der Bekanntmachung.
Blinkt 5 x	Bekanntmachung erfolgreich abgeschlossen.
Blinkt 5x	Das Headset wurde in den Lieferzustand zurückgesetzt.
Blinkt langsam	Das Headset ist betriebsbereit.
Blinkt schnell	<ul style="list-style-type: none">• Ankommender Anruf oder• Während des Gesprächs
Aus	Headset ist ausgeschaltet.

Headset anpassen

Dem Headset liegen zwei Ohrbügel für unterschiedliche Ohrgrößen bei. Wählen Sie den für Sie passenden. Sie können den Ohrbügel umstecken, so dass Sie das Headset am linken oder rechten Ohr tragen können.

1. Ziehen Sie den Ohrbügel nach hinten ab.
2. Drehen Sie den Ohrbügel und stecken Sie ihn vorsichtig wieder auf:

- für das rechte Ohr:



- für das linke Ohr:



Headset PTT Bluetooth™ (de) 19

Headset korrekt tragen

Tragen Sie das Bluetooth™ Headset wie abgebildet. Die Mikrofonöffnung sollte immer in Richtung Mund zeigen.

Durch vorsichtiges Biegen können Sie den Ohrbügel Ihrem Ohr anpassen.

Achten Sie darauf, dass das hervorstehende Ende des Gummi-Ohrstücks etwas in den Gehörgang hineinragt.



Was ist Bluetooth?

Bluetooth™ ist eine Kurzstreckenfunkverbindung. Sie erlaubt die drahtlose Kommunikation zwischen verschiedenen, mit Bluetooth™ ausgestatteten Endgeräten.

Das Bluetooth™ Headset funktioniert nur in Verbindung mit einem Bluetooth™-fähigen Mobiltelefon, das das Headset-Profil

unterstützen kann, wie z. B. das Siemens S65. Dabei wird das Handsfree Profil präferiert. Bitte beachten Sie auch die Hinweise zu Bluetooth™-Verbindungen in der Bedienungsanleitung des Mobiltelefons, da die Bedienelemente und Displayanzeigen von Mobiltelefon zu Mobiltelefon unterschiedlich sind.

Jedes Bluetooth™-Gerät hat eine eindeutige Adresse und einen Namen. So ist gewährleistet, dass sich nur die ausgewählten Kommunikationspartner verbinden. Das Sicherheitskonzept basiert auf einem Passwort, das beide Geräte bei der ersten Bekanntmachung austauschen (S. 20).

Inbetriebnahme

Bevor Sie das Bluetooth™ Headset nutzen können, müssen Sie:

- das Headset laden und
- das Headset mit dem Mobiltelefon bekannt machen.

Bluetooth Headset laden

Der Akku ist im Lieferzustand noch nicht vollständig geladen.

Zum Laden des Headset benötigen Sie das im Lieferumfang enthaltene Ladegerät.

Das Headset kann unter Verwendung des Ladeadapters ECA-500* auch mit einem Siemens

20 Headset PTT Bluetooth™ (de)

Travel Charger ETC-500/510*
oder Siemens Car Charger Plus
ECC-600* geladen werden.

*: Diese Produkte erhalten Sie
im Angebot von Siemens Original
Zubehör.



1. Stecken Sie den Stecker des
Ladegeräts 2 wie abgebildet
in das Headset 1.
2. Stecken Sie den Netzstecker
des Ladegeräts in die Steckdo-
se.

Ladezeit

Ein leerer Akku erreicht nach
etwa 2,5 Stunden die volle
Ladung.

Anzeige im Ladebetrieb

Während das Headset an ein La-
degerät angeschlossen ist, ist es
automatisch ausgeschaltet. Die
LED leuchtet während des Lade-
vorgangs rot. Ist der Akku voll
aufgeladen, leuchtet die LED
grün.

Den Akku nur bei einer Temperatur
von 0°C bis 45°C laden, da er sonst
vorzeitig verschleißt.

Headset mit Mobiltelefon bekannt machen

Das Headset muss eingeschaltet
sein.

1. Drücken Sie gleichzeitig die
Mute-Taste und ⊕-Taste für
min. 3 Sekunden. Die LED
leuchtet permanent grün. Das
Bluetooth™ Headset kann
nun von Ihrem Mobiltelefon
„gesucht“ werden.
2. Aktivieren Sie den Suchmodus
auf Ihrem Mobiltelefon. Lesen
Sie dazu die Hinweise in der
Bedienungsanleitung Ihres
Mobiltelefons.
3. Findet das Mobiltelefon Ihr
Headset, wird dieses auf dem
Display des Mobiltelefons
unter dem Gerätenamen
HHB-600
angezeigt.

Wird das Headset nicht innerhalb von
3 Minuten von Ihrem Mobiltelefon ge-
funden, müssen Sie den Suchmodus
erneut aktivieren (Schritt 1 wiederho-
len).

4. Geben Sie am Mobiltelefon,
falls gefordert, das Passwort
(PIN) des Headset:
0000
ein.

Das Bluetooth™ Headset ist jetzt
dem Mobiltelefon bekannt.

Headset PTT Bluetooth™ (de) 21

Bluetooth Headset ein- und ausschalten

Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter in die EIN-Position (I). Das Headset ist eingeschaltet. Die LED blinkt.

Zum Ausschalten schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter in die Aus-Position (O)

Zurücksetzen

Um das Bluetooth™ Headset mit einem anderen Mobiltelefon bekannt zu machen, setzen Sie das Headset in den Lieferzustand zurück:

1. Schalten Sie das Headset ein (siehe oben).
2. Drücken Sie dann am Headset gleichzeitig die PTT-Taste und die ⊖-Taste für min. 3 Sekunden. Die LED blinkt 5x schnell.

Das Headset ist dann wieder im ursprünglichen Lieferzustand. Sie können das Headset jetzt mit einem anderen Mobiltelefon bekannt machen (S. 20).

Telefonieren

Voraussetzung für das Telefonieren mit Headset ist, dass das Headset eingeschaltet ist (siehe links) und das Headset mit einem Mobiltelefon bekannt gemacht wurde (S. 20).

Die im Folgenden beschriebenen Bedienabläufe gelten nur für Siemens Mobiltelefone. Bei Mobiltelefonen anderer Hersteller können sich andere Abläufe ergeben.

Folgende Symbole werden zur Erklärung der Bedienung benutzt:



Vom Dienstanbieter abhängige Funktion, erfordert evtl. eine gesonderte Registrierung.

- Einen drohenden Gesprächsabbruch erkennen Sie an einer schlechten Signalqualität.
- Hat das Mobiltelefon keine Verbindung zum Netz, hören Sie im Headset einen sich wiederholenden Piepston.
- Ist die Bluetooth™-Verbindung zum Mobiltelefon während eines Gesprächs mehrere Sekunden unterbrochen, können Sie das Gespräch nur noch über das Mobiltelefon fortsetzen.

22 Headset PTT Bluetooth™ (de)

Sprachwahl

Sie können Rufnummern nur durch Ansage eines Namens wählen. Dazu muss zur Rufnummer eine Sprachaufzeichnung des Namens im Adressbuch des Mobiltelefons gespeichert werden. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung des Mobiltelefons.

Diese Funktionalität wird nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.

1. Drücken Sie **kurz** die PTT-Taste.
2. Sagen Sie den Namen an.
Wird der Name erkannt, wählt das Mobiltelefon die zugehörige Telefonnummer.
Wird der Name nicht erkannt, drücken Sie erneut die PTT-Taste, um die Wahl zu wiederholen.

Wahl über das Mobiltelefon

1. Wählen Sie wie gewohnt am Mobiltelefon.
2. Drücken Sie **kurz** die PTT-Taste, um das Gespräch über das Headset zu führen.

Gespräch beenden

Drücken Sie die PTT-Taste **lang**. Das Gespräch wird beendet. Das Headset bleibt betriebsbereit.

Lautstärke einstellen

Mit der Wipptaste stellen Sie die Lautstärke ein.

Die hier eingestellte Lautstärke beeinflusst nicht die Einstellungen am Mobiltelefon.

Anruf annehmen

Drücken Sie die PTT-Taste **kurz**.

Halten des Gesprächs

Drücken Sie **kurz** die PTT-Taste. Um das Gespräch fortzusetzen, drücken Sie erneut die PTT-Taste.

Anklopfen/Makeln

Anklopfen

Werden Sie während eines Gesprächs angerufen, hören Sie den „Anklopftön“.

Um den neuen Anruf anzunehmen, drücken Sie die PTT-Taste. Der bestehende Anruf wird zunächst gehalten.

Sie haben jetzt folgende Möglichkeiten:

Makeln

Um zwischen den beiden Gesprächen zu wechseln, drücken Sie **kurz** die PTT-Taste.

Headset PTT Bluetooth™ (de) 23

Aktuellen Anruf abweisen

Drücken Sie **lang** auf die PTT-Taste. Das aktive Gespräch wird beendet.

Das zweite Gespräch wird gehalten. Drücken Sie **kurz** auf die PTT-Taste, um dieses Gespräch fortzusetzen.

Gespräch übernehmen

Vom Telefon zum Headset

Drücken Sie die PTT-Taste **kurz**.

Vom Headset zum Telefon

Verwenden Sie die Bedienelemente des Mobiltelefons. Lesen Sie dazu dessen Bedienungsanleitung.

Mikrofon Stummschalten

Während eines Gesprächs können Sie das Mikrofon stummschalten. Ihr Gesprächspartner hört Sie dann nicht. Drücken Sie dazu die Mute-Taste.

Um das Mikrofon wieder zu aktivieren, drücken Sie noch einmal auf die Mute-Taste.

Pflege / Fehlerbehebung / Gerätedaten

Pflegetipps

- Reinigen Sie das Headset mit einem angefeuchteten Tuch oder einem Antistatiktuch ohne chemische Reiniger.
- Schützen Sie das Headset vor Feuchtigkeit und Stößen. Setzen Sie Ihr Headset nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

Fehlerbehebung

Falls das Headset überhaupt nicht mehr reagiert, führen Sie einen Hardware-Reset durch: Drücken Sie dazu gleichzeitig die PTT-Taste, die Mute-Taste und die ⊖-Taste. Die LED leuchtet dann rot-grün-rot-grün in schneller Folge.

Bevor Sie das Headset weiter benutzen, stellen Sie sicher, dass der Akku geladen ist.

24 Headset PTT Bluetooth™ (de)

Konformitätserklärung

FCC:

Dieses Gerät ist konform mit Teil 15 der FCC-Regeln. Voraussetzungen für den Betrieb des Geräts: (1) das Gerät verursacht keine gefährlichen Interferenzen, und (2) wird von keinerlei Interferenzen beeinträchtigt, auch wenn es sich um Interferenzen handelt, die unerwünschte Effekte haben können.

CE:

Siemens Information and Communication mobile erklärt hiermit, dass das im vorliegenden Handbuch beschriebene Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC (R&TTE) entspricht. Die betreffende Konformitätserklärung (DoC) wurde unterzeichnet. Falls erforderlich, kann eine Kopie des Originals über die Firmen-Hotline angefordert werden oder siehe auch: www.siemens-mobile.com/conformity.

CE 0681!



Canada: Licence No
IC:2386-HHB600



Headset PTT Bluetooth™ (de) 25

Technische Daten

Li-Ion-Akku	100 mAh
Ladezeit	etwa 2,5 Stunden
Standby-Zeit	bis zu 150 Stunden
Sprechzeit	bis zu 3 Stunden*
Reichweite	max. 10 Meter, in Gebäuden weniger
Gewicht	etwa 25 Gramm
Schutzart	IP20

*: Abhängig vom verwendeten Mobiltelefon

Kundenservice

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung! Sie haben mehrere Möglichkeiten:

Unser Online Support im Internet:

www.siemens-mobile.com/customercare

Immer und überall erreichbar. Sie erhalten 24 Stunden Unterstützung rund um unsere Produkte. Sie finden dort ein interaktives Fehler-Suchsystem, eine Zusammenstellung der häufigst gestellten Fragen und Antworten sowie Bedienungsanleitungen und aktuelle Software-Updates zum Download.

Persönliche Beratung zu unserem Angebot erhalten Sie bei unserer Premium Hotline

Deutschland 0190 - 74 58 26

(1,24 Euro/Minute)

Österreich 0900 - 30 08 08

(1,35 Euro/Minute)

Es erwarten Sie qualifizierte Siemens-Mitarbeiter, die Ihnen bezüglich Produktinformation und Installation kompetent zur Seite stehen.

In Ländern, in denen unser Produkt nicht durch autorisierte Händler verkauft wird, werden keine Austausch- bzw. Reparaturleistungen angeboten.

Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte an eines unserer Servicecentren.

Hinweis

Halten Sie beim Anruf bitte Ihren Kaufbeleg, die Gerätenummer des Headsets, die Gerätenummer des Telefons (IMEI, Anzeige mit *#06#), die Softwareversion des Telefons (Anzeige mit *#06#, dann **Info**) und ggf. Ihre Kundennummer des Siemens Service bereit.